DOCUMENTO DE TRABAJO N° 6

MGA TOTAL FINAL CONSOLIDADA: UNA FÓRMULA ESTRATIFICADA

Fórmula estratificada de reducción

Reducciones de la MGA Total Final Consolidada

1. La MGA Total Final Consolidada se reducirá de acuerdo con la siguiente fórmula estratificada:

- a) cuando la MGA Total Final Consolidada sea superior a 40.000 millones de dólares EE.UU., o al equivalente en los términos monetarios en que esté expresada la consolidación, la reducción será del [70] por ciento;
- b) cuando la MGA Total Final Consolidada sea superior a 15.000 millones de dólares EE.UU. e inferior o igual a 40.000 millones de dólares EE.UU., o a los equivalentes en los términos monetarios en que esté expresada la consolidación, la reducción será del [60] por ciento;
- c) cuando la MGA Total Final Consolidada sea inferior o igual a 15.000 millones de dólares EE.UU., o al equivalente en los términos monetarios en que esté expresada la consolidación, la tasa de reducción será del [45] por ciento.

2. Los países desarrollados Miembros con niveles relativos elevados de MGA Total Final Consolidada (de al menos el 40 por ciento del valor total de la producción agropecuaria) harán un esfuerzo adicional. Si el Miembro de que se trate se encuentra en el segundo estrato, la reducción adicional que habrá de efectuar será igual a la diferencia entre la tasa de reducción del segundo estrato y la del estrato superior. Si el Miembro de que se trate se encuentra en el estrato inferior, la reducción adicional que habrá de efectuar será igual a la mitad de la diferencia entre la tasa de reducción del primer estrato y la del segundo estrato.

Plazo para la aplicación y escalonamiento

3. Las reducciones de la MGA Total Final Consolidada para los países desarrollados Miembros que figuran en las dos bandas superiores se efectuarán por medio de un primer tramo de reducción de un [30] por ciento seguido de reducciones en tramos anuales iguales a lo largo de los cuatro años siguientes. Para los demás países desarrollados Miembros, la reducción se efectuará en tramos anuales iguales a lo largo de cinco años.

Trato especial y diferenciado

4. La reducción de la MGA Total Final Consolidada en el caso de los países en desarrollo Miembros que tengan compromisos en materia de MGA Total Final Consolidada equivaldrá a dos tercios de la reducción correspondiente a los países desarrollados Miembros. Las reducciones de la MGA Total Final Consolidada se efectuarán en tramos anuales iguales a lo largo de ocho años.

5. Los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios enumerados en el documento G/AG/5/Rev.8 estarán exentos de los compromisos de reducción de la MGA.

6. Los países en desarrollo Miembros seguirán teniendo la misma posibilidad de recurrir a las disposiciones del párrafo 2 del artículo 6 del Acuerdo sobre la Agricultura que admiten las obligaciones vigentes en el marco de la OMC.

7. Arabia Saudita, la ex República Yugoslava de Macedonia y Viet Nam, como Miembros de muy reciente adhesión, no estarán obligados a efectuar reducciones de su MGA Total Final Consolidada. Los Miembros de reciente adhesión pequeños, de ingresos bajos y con economías en transición no estarán obligados a efectuar reducciones de su MGA Total Final Consolidada.¹ En el caso de esos Miembros, podrán excluirse del cálculo de la MGA Total Corriente las subvenciones a la inversión que sean de disponibilidad general para la agricultura, así como las subvenciones a los insumos agrícolas, las subvenciones a los intereses para reducir los costos de financiación y las donaciones para cubrir el reembolso de la deuda.² Para los demás Miembros de reciente adhesión que tengan compromisos en materia de MGA las reducciones de la MGA Total Final Consolidada serán equivalentes a dos tercios de la tasa especificada en el párrafo 1 *supra* y se aplicarán de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 *supra*.

Otras cuestiones

8. El párrafo 4 del artículo 18 del Acuerdo sobre la Agricultura seguirá siendo aplicable a fin de responder a las situaciones a que se refiere esa disposición.

Límites de la MGA por productos específicos

Cuestiones generales

9. Los límites de la MGA por productos específicos se expresarán en compromisos sobre valores monetarios en la Parte IV de la Lista del Miembro de que se trate, de acuerdo con los términos y condiciones que se especifican en los párrafos siguientes.

10. Los límites de la MGA por productos específicos indicados en las Listas de todos los países desarrollados Miembros con excepción de los Estados Unidos serán el promedio de la ayuda efectiva comprendida en la MGA por productos específicos durante el período de aplicación de la Ronda Uruguay (1995-2000).

11. Para los Estados Unidos únicamente, los límites de la MGA por productos específicos especificados en la Lista serán los resultantes de aplicar proporcionalmente el promedio de la ayuda efectiva comprendida en la MGA por productos específicos en el período [1995-2004] al promedio de la MGA Total efectiva correspondiente al período de aplicación de la Ronda Uruguay (1995-2000).

12. En caso de que un Miembro, después del período de base especificado en los párrafos 10 y 11 *supra*, haya introducido una ayuda comprendida en la MGA por productos específicos superior al nivel *de minimis* establecido en el párrafo 4 del artículo 6 del Acuerdo sobre la Agricultura, el límite de la MGA por productos específicos especificado en la Lista para esos productos podrá ser la cuantía media de los gastos de los dos años más recientes anteriores a la adopción de las presentes modalidades sobre los que se hayan hecho notificaciones, a condición de que esa cuantía se sitúe dentro de los límites del compromiso general anual sobre la MGA Total Consolidada del Miembro de que se trate para ese período de los dos años más recientes.

13. En los casos en que la ayuda interna por productos específicos durante el período de base especificado en los párrafos 10 y 11 *supra* haya sido inferior al nivel *de minimis* establecido en el párrafo 4 del artículo 6 del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay y el Miembro de que se trate no se encuentre en la situación prevista en el párrafo 12 *supra*, el límite por productos específicos especificado en la Lista para esos productos podrá ser el nivel *de minimis*, expresado en términos monetarios como un compromiso relativo a la MGA por productos específicos.

¹ Esta disposición será aplicable a Moldova, que es el único de esos Miembros que tiene una MGA Total Final Consolidada.

² Esta disposición será aplicable a Albania, Armenia, Georgia, Moldova y la República Kirguisa.

14. Los límites de la MGA por productos específicos se aplicarán en [su totalidad el primer día del plazo para la aplicación] [tres tramos anuales iguales, con un 130 por ciento del promedio por productos específicos del período de base como punto de partida para la aplicación].

Trato especial y diferenciado

15. En el caso de los países en desarrollo Miembros, el país en desarrollo Miembro de que se trate establecerá los límites de la MGA por productos específicos optando por uno de los métodos siguientes y consignando en su Lista sus compromisos respecto de todos sus productos con arreglo al método elegido:

- a) el promedio del gasto efectivo para cada producto durante el período de base 1995-2000 ó 1995-2004, según elija el Miembro de que se trate;
- b) el doble del nivel *de minimis* por productos específicos del Miembro establecido de conformidad con el párrafo 4 del artículo 6 del Acuerdo sobre la Agricultura; o
- c) el 20 por ciento de la MGA Total anual consolidada en cualquier año.

16. El párrafo 3 del artículo 6 del Acuerdo sobre la Agricultura será también modificado para incorporar las presentes modalidades.